

Drošības datu lapa atbilstoši 1907/2006/EK, 31. pants

Iespiešanas datums: 30.11.2010

Labojums: 30.11.2010

1 Vielas/maisījuma un uzņēmējsabiedrības/uzņēmuma apzināšana

· **Produkta identifikators**

· **Produkta nosaukums tirgū: BRUNOX® Lubri-Food® - Spray**

· **Vielas vai maisījuma attiecīgi apzinātie lietojuma veidi un tādi, ko neiesaka izmantot**

· **Vielas/ preparāta pielietojums**

Tīrīšanas līdzeklis piemērots īslaicīgai saskarei ar pārtikas industrijas/ ražošanas iekārtam un mehānismiem, ir NSF H1 reģistrā (N° 136783 aerosol / N° 137856 bulk), ložņājoša eļļa, dziļi iesūcas mehānismos, eļļo un aizsarga no rūsas

Kopšanas līdzekļi

Smērviela

· **Informācija par drošības datu lapas piegādātāju**

· **Ražotājs/ piegādātājs:**

BRUNOX Korrosionsschutz GmbH

Postfach 100127

85001 Ingolstadt

Tel. + 49/ (0) 841 961 29 04

Fax + 49/ (0) 841 961 29 13

E-mail: office@brunox.com

BRUNOX AG

Tunnelstrasse 6

CH - 8732 Neuhaus/SG

Tel. +41/ (0)55 285 80 80

Fax +41/ (0)55 285 80 81

E-mail: office@brunox.com

· **Informācijas sniedzējs:** Abteilung Produktsicherheit: Tel. +41/ (0)79 372 34 44

· **Tālruna numurs, kur zvanīt ārkārtas situācijās:**

Toxikologisches Informationszentrum

CH - 8030 Zürich, Freiestrasse 16

Tel. +41/ 044 251 51 51

Notruf - CH - : 145

Notruf - D - : Giftnotrufzentrale 030 19240

Notruf - AT - : 01 4064343

EUROPÄISCHE NOTRUFNR. : 112

2 Bīstamības apzināšana

· **Vielas vai maisījuma klasificēšana**

· **Klasifikācija saskaņā ar Regulu (EK) Nr. 1272/2008**



GHS02 liesmas

Flam. Aerosol 1 H222 Īpaši viegli uzliesmojošs aerosols.

· **Klasifikācija atbilstoši Padomes Direktīvai 67/548/EEK vai Direktīvai 1999/45/EK**



F+; Īpaši viegli uzliesmojošs

R12: Īpaši viegli uzliesmojošs.

R66: Atkārtota iedarbība var radīt sausu ādu vai izraisīt tās sprēgāšanu.

· **Īpašas norādes par riska faktoriem cilvēkam un apkārtējai videi:**

Produkts ir jāmarķē, izmantojot aprēķināšanas metodi no „ES vispārējās direktīvas par preparātu kategorijām” galīgajā redakcijā.

(Turpinājums 2.lpp.)

LV

Drošības datu lapa

atbilstoši 1907/2006/EK, 31. pants

Iespiešanas datums: 30.11.2010

Labojums: 30.11.2010

(Turpinājums 1.lpp.)

Ilgstoša vai atkārtota kontakta gadījumā ar ādu var rasties dermatoze (ādas iekaisums), jo šķīdinātājs attauko ādu..

Uzmanību! Trauks atrodas zem spiediena.

· **Klasifikācijas sistēma:**

Klasifikācija atbilst spēkā esošajiem ES katalogiem, tomēr papildināta ar informāciju no speciālās literatūras, kā arī par firmām.

· **Etiketes elementi**

· **Apzīmējums saskaņā ar ES direktīvām:**

Darbā ar ķīmikāliju ir jāievēro parastie drošības pasākumi.

Produkts ir klasificējams un marķējams saskaņā ar ES direktīvām par bīstamo vielu izplatīšanu.

· **Koda burts un produkta riska faktoru apzīmējums:**



F+ Īpaši viegli uzliesmojošs

· **Riska-frāzes (R-phrases):**

12 Īpaši viegli uzliesmojošs.

66 Atkārtota iedarbība var radīt sausu ādu vai izraisīt tās sprēgāšanu.

· **Drošības frāzes (Safety phrases):**

2 Sargāt no bērniem.

16 Sargāt no uguns - nesmēķēt.

23 Neieelpot aerosolu

24 Nepieļaut nokļūšanu uz ādas.

29/56 Vielu vai produktu aizliegts izliet kanalizācijā, vielu, produktu vai iepakojumu likvidē bīstamo atkritumu savākšanas vietā vai īpašā atkritumu savākšanas vietā.

51 Izmantot tikai labi vēdināmās telpās.

· **Noteiktu preparātu īpašs marķējums:**

Tvertne pakļauta spiedienam: sargāt no tiešas saules iedarbības un nepakļaut temperatūrai, kas pārsniedz 50 °C. Nepārdurt un nededzināt pat pēc izlietošanas.

Neizsmidzināt atklātas liesmas vai siltumu izstarojošu materiālu tuvumā.

Bez pietiekošas vēdināšanas var veidoties eksplozīvi maisījumi.

· **Klasifikācija saskaņā ar Direktīvu 75/324/EEK:** Īpaši viegli uzliesmojošs

· **Citi apdraudējumi**

· **PBT un vPvB ekspertīzes rezultāti**

· **PBT:** Nav pielietojams.

· **vPvB:** Nav pielietojams.

3 Sastāvs/informācija par sastāvdaļām

· **Ķīmiskais raksturojums: Maisījumi**

· **Apraksts:** Maisījums no šādām vielām ar nekaitīgiem piejaukumiem.

· **Bīstamie komponenti:**

CAS: 64742-47-8 Destilāts (naftas), hidrētais vieglais 50-100%

EINECS: 265-149-8 Xn R65

R10-66

Asp. Tox. 1, H304

CAS: 124-38-9 carbon dioxide 2,5-10%

EINECS: 204-696-9 Press. Gas, H280

(Turpinājums 3.lpp.)

Drošības datu lapa **atbilstoši 1907/2006/EK, 31. pants**

Iespiešanas datums: 30.11.2010

Labojums: 30.11.2010

(Turpinājums 2.lpp.)

Papildu informācija:

Šo riska frāžu jeb bīstamības pakāpes apzīmējumu formulējumu skatīt 16.nodaļā.

4 Pirmās palīdzības pasākumi

- **Pirmās palīdzības pasākumu apraksts**
- **Pēc ieelpošanas:** Skarto personu iznest svaigā gaisā un mierīgi noguldīt.
- **Pēc saskares ar ādu:** Ilgstoša ādas kairinājuma gadījumā apmeklēt ārstu.
- **Pēc nokļūšanas acīs:** Acis caur pavērtiem plakstiņiem skalot vairākas minūtes zem tekoša ūdens.
- **Pēc norīšanas:** Sūdzībām saglabājoties, konsultēties ar ārstu.
- **Norādes ārstam:**
- **Svarīgākie simptomi un ietekme - akūta un aizkavēta**
Nelabums
Galvassāpes
Reibonis
- **Norāde par nepieciešamo neatliekamo medicīnisko palīdzību un īpašu aprūpi**
Nav pieejama cita būtiska informācija.

5 Ugunsdzēsības pasākumi

- **Ugunsdzēsības līdzekļi**
- **Piemērotie dzēšanas līdzekļi:** CO₂, smiltis, dzēšamais pulveris. Ūdeni nepielietot.
- **Drošības apsvērumu dēļ nepiemērotie dzēšanas līdzekļi:** Spēcīga ūdens strūkļa
- **Īpaša vielas vai maisījuma izraisīta bīstamība**
Sakaršanas vai degšanas gadījumā iespējama indīgas gāzes veidošanās.
- **Ieteikumi ugunsdzēsējiem**
- **Īpašais aizsargaprīkojums:** Nēsāt gāzmasku, kas nav atkarīga no apkārtējā gaisa sastāva.
- **Citi dati** Apdraudētās tvertnes atdzēsēt ar ūdens strūkli.

6 Pasākumi nejaušas noplūdes gadījumos

- **Individuālās drošības pasākumi, aizsardzības līdzekļi un procedūras ārkārtas situācijām**
Rūpēties par pietiekošu ventilāciju.
Turēt tālu no uguns izcelšanās avotiem.
Valkāt aizsargājošo aprīkojumu. Neaizsargātās personas turēt attālumā.
- **Vides drošības pasākumi:**
Neļaut nokļūt pazemē/ zemes dzīlēs.
Nepieļaut ieplūdi kanalizācijā vai ūdeņos.
Par ieplūšanu ūdeņos vai kanalizācijā paziņot atbildīgām iestādēm.
Nepieļaut nokļūšanu kanalizācijā/ virszemes ūdeņos/ gruntsūdeņos.
- **Ierobežošanas un savākšanas paņēmieni un materiāli:**
Rūpēties par pietiekošu ventilāciju.
Neizskalot ar ūdeni vai ūdeni saturošiem tīrīšanas līdzekļiem.
- **Atsauce uz citām iedaļām**
Informāciju par darba drošību skatīt 7.nodaļā.
Informāciju par personīgo aizsargaprīkojumu skatīt 8.nodaļā.
Informāciju par atkritumu likvidāciju skatīt 13.nodaļā.

LV

(Turpinājums 4.lpp.)

Drošības datu lapa **atbilstoši 1907/2006/EK, 31. pants**

Iespiešanas datums: 30.11.2010

Labojums: 30.11.2010

(Turpinājums 3.lpp.)

7 Lietošana un glabāšana

- **Apiešanās:**
- **Piesardzība drošai lietošanai**
Pielietot tikai labi vēdinātās zonās.
Darba vietā rūpējies par labu ventilāciju/ nosūkšanu.
Atvērt tvertni un rīkoties ar to uzmanīgi.
- **Norādes aizsardzībai pret degšanu un eksploziju:**
Nesmidzināt uz liesmu vai kvēlojošu priekšmetu.
Aizdegšanās avotus turēt attālumā – nesmēķēt.
Veikt pasākumus pret elektrostatisko uzlādēšanos.
Tvertne pildīta zem spiediena. Sargāt no saules stariem un temperatūrām virs 50oC (piem., no kvēlspuldzēm). Arī pēc izmantošanas ar varu neatvērt vai nededzināt.
- **Drošas glabāšanas apstākļi, tostarp visu veidu nesaderība**
- **Uzglabāšana:**
- **Prasības, kādām jāatbilst uzglabāšanas telpām un tvertnēm:**
Glabāt vēsā vietā.
Ir jāievēro noteikumi par saspīestās gāzes uzglabāšanu .
- **Norādes par vairāku vielu kopēju uzglabāšanu:** Nav nepieciešams.
- **Citi uzglabāšanas nosacījumi:**
Uzglabāt aizslēgtā un bērniem nepieejamā vietā.
Tvertni turēt blīvi noslēgtu.
Tvertni nenoblīvēt pret gāzēm.
Uzglabāt labi noslēgtās tilpnēs vēsā un sausā vietā.
Sargāt no karstuma un tiešu saules staru iedarbības.
- **Konkrēts(-i) galalietošanas veids(-i)** Nav pieejama cita būtiska informācija.

8 Iedarbības pārvaldība/individuālā aizsardzība

- **Papildu informācija par tehnisko iekārtu izveidošanu:** Nav citu datu, skat. 7.punktu.
- **Pārvaldības parametri**
- **Sastāvdaļas, kuru robežvērtības ir kontrolējamas attiecīgajā darba vietā:**
124-38-9 carbon dioxide
AER (LV) 9000 mg/m³, 5000 ppm
IOELV (EU) 9000 mg/m³, 5000 ppm
PEL (USA) 9000 mg/m³, 5000 ppm
REL (USA) Īslaicīga vērtība: 54,000 mg/m³, 30,000 ppm
Ilgstoša vērtība: 9000 mg/m³, 5000 ppm
TLV (USA) Īslaicīga vērtība: 54,000 mg/m³, 30,000 ppm
Ilgstoša vērtība: 9000 mg/m³, 5000 ppm
- **Papildu informācija:** Pamatā tika izmantoti sastādīšanas laikā spēkā esošie saraksti.
- **Iedarbības pārvaldība**
- **Personīgais aizsargaprīkojums:**
- **Vispārēji aizsardzības un higiēnas pasākumi:**
Pārtraukumos un darba beigās nomazgāt rokas.
Neieelpot gāzes/ tvaikus/ aerosolus.
- **Elpošanas ceļu aizsardzība:** AX filtrs

(Turpinājums 5.lpp.)

LV

Drošības datu lapa
atbilstoši 1907/2006/EK, 31. pants

Iespiešanas datums: 30.11.2010

Labojums: 30.11.2010

(Turpinājums 4.lpp.)

· Roku aizsardzība:

Aizsargcimdi

Cimdu materiālam ir jābūt necaurlaidīgam un noturīgam pret produktu/ vielu/ preparātu. Sakarā ar testu trūkumu nav iespējams dot jebkādas ieteikumus par cimdu materiālu saskarsmi ar produktu/ preparātu/ ķīmikāliju maisījumu. Cimdu materiāla izvēle, ņemot vērā cauri izspiešanās laiku, caurlaides apjomus un sabojāšanos.

· Cimdu materiāls

Nitrilkaučuks

Piemērotu cimdu izvēle ir atkarīga ne tikai no materiāla, bet arī no citiem kvalitātes rādītājiem, kuri dažādiem ražotājiem ir atšķirīgi. Tā kā produktu izgatavo no vairākām vielām, cimdu materiāla izturība iepriekš nav aprēķināma, tāpēc pirms lietošanas tā ir jāpārbauda.

· Cimdu materiāla caurlaides laiks

Precīzu cauri izspiešanās laiku (permeabilitāti) var uzzināt no aizsargcimdu ražotāja, šis laiks jāievēro, lietojot cimdus.

· Acu aizsardzība:

Blīvi noslēdzamas aizsargbrilles

9 Fizikālās un ķīmiskās īpašības**· Informācija par pamata fizikālajām un ķīmiskajām īpašībām****· Vispārēji dati****· Izskats:****Forma:**

Aerosols

Krāsa:

Bezkrāsains

· Smaka:

Raksturīgs

· Smaržas sliednis:

Nav noteikts.

· pH vērtība:

Nav noteikts.

· Stāvokļa maiņa**Kušanas punkts/ kušanas diapazons:**

Nav noteikts.

Vārišanās punkts/ vārišanās diapazons:

175°C (347°F)

· Degšanas punkts:

73°C (163°F)

· Aizdeģšanās temperatūra:

210°C (410°F)

· Sadalīšanās temperatūra:

Nav noteikts.

· Pašaizdeģšanās:

Produkts neaizdeģas pats no sevis.

· Sprādzienbīstamība:

Nav noteikts.

· Eksplozijas robežas:**Apakšējā:**

0,5 Vol %

Augšējā:

6,5 Vol %

· Tvaika spiediens pie 20°C (68°F):

2 hPa (2 mm Hg)

· Blīvums pie 20°C (68°F):0,83 g/cm³ (6,926 lbs/gal)**· Relatīvais blīvums**

Nav noteikts.

(Turpinājums 6.lpp.)

LV

Drošības datu lapa **atbilstoši 1907/2006/EK, 31. pants**

Iespiešanas datums: 30.11.2010

Labojums: 30.11.2010

(Turpinājums 5.lpp.)

- **Tvaiku blīvums** Nav noteikts.
- **Iztvaikošanas ātrums** Nav pielietojams.
- **Šķīdība/ maisīšanās spēja ar ūdeni:** Nav/ mazliet samaisāms.
- **Sadalīšanās koeficients (n-oktanols/ūdens):** Nav noteikts.
- **Viskozitāte:**
 - dinamiskā pie 20°C (68°F):** 7 mPas
 - kinemātiskā:** Nav noteikts.
- **Šķīdinātāja saturs:**
 - Organiskie šķīdinātāji:** 0,0 %
 - VOC (EC)** 0,00 %
- **Cita informācija** Nav pieejama cita būtiska informācija.

10 Stabilitāte un reaģētspēja

- **Reaģētspēja**
- **Ķīmiskā stabilitāte**
- **Termiskā sadalīšanās/ apstākļi, no kuriem jāizvairās:** Nesadalās, ja pielieto atbilstoši nosacījumiem.
- **Bīstamu reakciju iespējamība** Sprādzienbīstamība.
- **Apstākļi, no kuriem jāvairās** Nav pieejama cita būtiska informācija.
- **Nesaderīgi materiāli:** Starke Oxidationsmittel/strong oxidising agent
- **Bīstami noārdīšanās produkti:** Oglekļa monoksīds un oglekļa dioksīds

11 Toksikoloģiskā informācija

- **Informācija par toksikoloģisko ietekmi**
- **Akūtais toksiskums (īslaicīgas saindēšanas potenciāls):**
- **Primārā kairinājuma iedarbība:**
 - **uz ādu:** Bei längerem und/oder häufigem Hautkontakt sind Reizerscheinungen möglich. Prolonged skin contact will result in defatting of the skin, leading to irritation, and in some cases, dermatitis.
 - **uz acīm:** Nekairina.
 - **Jūtīgums:** Nav zināms, ka padarītu jutīgu.

12 Ekoloģiskā informācija

- **Toksicitāte**
- **Ūdeņu toksiskums:** Nav pieejama cita būtiska informācija.
- **Noturība un spēja noārdīties** Nav pieejama cita būtiska informācija.
- **Izturēšanās apkārtējās vides sistēmās:**
- **Bioakumulācijas potenciāls** Nav pieejama cita būtiska informācija.
- **Mobilitāte augsnē** Nav pieejama cita būtiska informācija.
- **Cita ekoloģijas informācija:**
- **Vispārējie norādījumi:** Ūdens apdraudējuma klase 1 (Pašu klasifikācija): vāji apdraud ūdeni
Nepieļaut nokļūšanu gruntsūdeņos, ūdeņos vai kanalizācijā neatšķaidītā veidā vai lielākos daudzumos.

(Turpinājums 7.lpp.)

Drošības datu lapa **atbilstoši 1907/2006/EK, 31. pants**

Iespiešanas datums: 30.11.2010

Labojums: 30.11.2010

(Turpinājums 6.lpp.)

- **PBT un vPvB ekspertīzes rezultāti**
- **PBT:** Nav pielietojams.
- **vPvB:** Nav pielietojams.
- **Citas nelabvēlīgas ietekmes** Nav pieejama cita būtiska informācija.

13 Apsvērumi, kas saistīti ar apsaimniekošanu

- **Atkritumu apstrādes metodes**
- **Ieteikums:** Nedrīkst aiztransportēt kopā ar sadzīves atkritumiem. Nepieļaut nokļūšanu kanalizācijā.
- **Eiropas atkritumu katalogs**
20 01 26* Eļļa un tauki, kuri neatbilst 200125 klasei
20 01 40 Metāli
- **Neattīrītie iesaiņojumi:**
- **Ieteikums:** Likvidēšana atbilstoši oficiāliem noteikumiem.

14 Informācija par transportēšanu

- **ADR/RID (bīstamo kravu autopārvadājumu noteikumi/ bīstamo kravu dzelzceļa pārvadājumu noteikumi) (pāri valsts robežām/ iekšzemes):**



- **ADR/RID (bīstamo kravu autopārvadājumu noteikumi/ bīstamo kravu dzelzceļa pārvadājumu noteikumi) klase:** 2 5F Gāzes
- **Bīstamības kods:** -
- **UN numurs (bīstamās preces numurs):** 1950
- **Iesaiņojuma grupa:** -
- **Riska faktoru etiķete** 2.1
- **ANO sūtīšanas nosaukums:** 1950 AEROSOLI
- **Tuņeļa izmantošanas ierobežojuma kods:** D
- **IMDG (bīstamo kravu pārvadājumi ar jūras kuģiem):**



- **IMDG klase** 2.1
- **UN numurs (bīstamās preces numurs):** 1950
- **Etiķete** 2.1
- **Iesaiņojuma grupa:** -
- **Neatliekamās medicīniskās palīdzības Nr.:** F-D,S-U
- **Jūras piesārņotājs:** Nē
- **Atbilstošais tehniskais nosaukums:** AEROSOLS

(Turpinājums 8.lpp.)

LV

Drošības datu lapa
atbilstoši 1907/2006/EK, 31. pants

Iespiešanas datums: 30.11.2010

Labojums: 30.11.2010

(Turpinājums 7.lpp.)

· ICAO-TI un IATA-DGR (bīstamo kravu pārvadājumi ar gaisa transportu):

- **ICAO/IATA klase:** 2.1
- **Kīmiskās vielas vai vielu grupas ES Nr.:** 1950
- **Ētikete** 2.1
- **Iesaiņojuma grupa:** -
- **Atbilstošais tehniskais nosaukums:** AEROSOLS, flammable
- **UN "Model Regulation":** UN1950, AEROSOLI, 2.1
- **Īpaši piesardzības pasākumi lietotājiem** Uzmanību: Gāzes
- **Transportēšana bez taras atbilstoši MARPOL 73/78 II pielikumam un IBC kodeksam**
Nav pielietojams.

15 Informācija par regulējumu

- **Drošības, veselības jomas un vides noteikumi/normatīvie akti, kas īpaši attiecas uz vielām un maisījumiem**
- **Apzīmējums saskaņā ar ES direktīvām:**
Darbā ar ķīmikāliju ir jāievēro parastie drošības pasākumi.
Produkts ir klasificējams un marķējams saskaņā ar ES direktīvām par bīstamo vielu izplatīšanu.
- **Koda burts un produkta riska faktoru apzīmējums:**



F+ Īpaši viegli uzliesmojošs

- **Riska-frāzes (R-phrases):**
12 Īpaši viegli uzliesmojošs.
66 Atkārtota iedarbība var radīt sausu ādu vai izraisīt tās sprēgāšanu.
- **Drošības frāzes (Safety phrases):**
2 Sargāt no bērniem.
16 Sargāt no uguns - nesmēķēt.
23 Neieelpot aerosolu
24 Nepieļaut nokļūšanu uz ādas.
29/56 Vielu vai produktu aizliegts izliet kanalizācijā, vielu, produktu vai iepakojumu likvidē bīstamo atkritumu savākšanas vietā vai īpašā atkritumu savākšanas vietā.
51 Izmantot tikai labi vēdināmās telpās.
- **Noteiktu preparātu īpašs marķējums:**
Tvertne pakļauta spiedienam: sargāt no tiešas saules iedarbības un nepakļaut temperatūrai, kas pārsniedz 50 °C. Nepārdurt un nededzināt pat pēc izlietošanas.
Neizsmidzināt atklātas liesmas vai siltumu izstarojošu materiālu tuvumā.
Bez pietiekošas vēdināšanas var veidoties eksplozīvi maisījumi.
- **Klasifikācija saskaņā ar Direktīvu 75/324/EEK:** Īpaši viegli uzliesmojošs
- **Kīmiskās drošības novērtējums:** Kīmiskās drošības novērtējums nav veikts.

LV

(Turpinājums 9.lpp.)

Drošības datu lapa
atbilstoši 1907/2006/EK, 31. pants

Iespēšanas datums: 30.11.2010

Labojums: 30.11.2010

(Turpinājums 8.lpp.)

16 Cita informācija

Dati balstīti uz mūsu šībrīža atziņām, taču tie negarantē produkta īpašības un nevar būt par pamatu likumiskām līgumattiecībām.

· Nozīmīgākās frāzes

H280 Satur gāzi zem spiediena; karstumā var eksplodēt.

H304 Var izraisīt nāvi, ja norij vai iekļūst elpceļos.

R10 Uzliesmojošs.

R65 Kaitīgs - norijot var izraisīt plaušu bojājumu.

R66 Atkārtota iedarbība var radīt sausu ādu vai izraisīt tās sprēgāšanu.

· Drošības instrukcijas izstrādātājs: Abteilung Produktsicherheit**· Kontaktpersona:** siehe Seite 1 / see page 1**· Saīsinājumi un akronīmi:**

ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route (European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)

RID: Règlement international concernant le transport des marchandises dangereuses par chemin de fer (Regulations Concerning the International Transport of Dangerous Goods by Rail)

IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods

IATA: International Air Transport Association

IATA-DGR: Dangerous Goods Regulations by the "International Air Transport Association" (IATA)

ICAO: International Civil Aviation Organization

ICAO-TI: Technical Instructions by the "International Civil Aviation Organization" (ICAO)

GHS: Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals

VOC: Volatile Organic Compounds (USA, EU)